

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 11.6.2009
COM(2009) 275 окончателен

2009/078 (ACC)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за откриване на автономна тарифна квота за внос на висококачествено говеждо
месо**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

В докладите на експертната група и на Апелативния орган във връзка с *Европейски общности — Мерки относно месото и месните продукти (Хормони)*, приети от Органа за уреждане на спорове (ОУС) към Световната търговска организация (СТО) на 13 февруари 1998 г., се посочва, че забраната на Общността за внос на месо и месни продукти от говеда, на които са били давани някои хормони за стимулиране на растежа, е несъвместима със Споразумението за прилагане на санитарните и фитосанитарните мерки. Съединените американски щати изискаха и получиха разрешение от ОУС за временно преустановяване на отстъпките в полза на Общността на стойност от 116,8 милиона американски долара.

С изменението на Директива 96/22/ЕО на Съвета от 29 април 1996 г. относно забрана на употребата на определени субстанции с хормонално или тиреостатично действие и на бета-агонисти в животновъдството с Директива 2003/74/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. законодателството на Общността бе приведено в съответствие с решенията и препоръките на ОУС. Все пак Съединените щати считат, че Общността все още нарушава своите задължения по СТО и продължават да налагат санкции.

Общността и Съединените щати потърсиха начини за разрешаване на този дълго продължил трансатлантически търговски спор, без да се засягат техните възгледи относно съответствието на мерките на Общността с правилата на СТО.

Съответно едно споразумение, чрез което Общността би открила допълнителна автономна тарифна квота за висококачествено говеждо месо въз основа „най-облагодетелствана нация“, а Съединените щати биха намалили размера на санкциите, се счита за най-бърз начин за подобряване на търговските отношения.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за откриване на автономна тарифна квота за внос на висококачествено говеждо месо

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като има предвид, че:

- (1) Предвид интереса на Общността от установяване на хармонични търговски отношения с трети държави следва да се въведе като автономна мярка разпоредба за откриване на тарифна квота на Общността за внос на 20 000 тона висококачествено прясно, охладено или замразено говеждо месо.
- (2) В член 144 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“)² се предвижда, че тарифните квоти за продуктите, обхванати от горепосочения регламент, се откриват и управляват от Комисията в съответствие с подробните правила, приети съгласно процедурата, посочена в член 195, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. С настоящото се открива годишна тарифна квота на Общността за внос на 20 000 тона, изразено в тегло на продукта, с пореден номер 09.4449 за висококачествено прясно, охладено или замразено говеждо месо, попадащо под кодове по КН 0201, 0202, 0206 10 95 и 0206 29 91.
2. За квотата по параграф 1 се прилага адвалорно мито от 0 %.
3. Годишният период за квотата е от 1 юли до 30 юни.

Член 2

Тарифната квота по член 1 се управлява от Комисията в съответствие с член 144 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

¹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

² ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 август 2009 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година,

За Съвета
Председател

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА		Fichefin/09/114906 (MS/EM/DDG/mlc) 6.143.2009.1			
		ДАТА: 15/05/2009 г.			
1.	БЮДЖЕТЕН РЕД: Глава 10 — Селскостопански мита		БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ: B2009 : 1 403,5 млн. EUR		
2.	НАИМЕНОВАНИЕ: Предложение за Регламент на Съвета за откриване на автономна тарифна квота за внос на висококачествено говеждо месо				
3.	ПРАВНО ОСНОВАНИЕ: Член 133 от Договора				
4.	ЦЕЛИ: Откриване на автономна тарифна квота за внос 20 000 тона висококачествено прясно, охладено или замразено говеждо месо				
5.	ФИНАНСОВИ ПОСЛЕДИЦИ	12-МЕСЕЧЕН ПЕРИОД	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА	
		(в млн. EUR)	2009 г. (в млн. EUR)	2010 г. (в млн. EUR)	
5.0	РАЗХОДИ	-	-	-	
	- ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕО				
	(ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ/ИНТЕРВЕНЦИИ)				
	- НАЦИОНАЛНИТЕ БЮДЖЕТИ				
	- ДРУГИ				
5.1	ПРИХОДИ	-	-	-	
	- СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕО				
	(ТАКСИ/МИТА)				
		2011 г.	2012 г.	2013 г.	2014 г.
5.0.1	ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ	-	-	-	-
5.1.1	ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	-	-	-	-
5.2	МЕТОД НА ИЗЧИСЛЯВАНЕ:				
6.0	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?				ДА НЕ
6.1	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?				ДА НЕ
6.2	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?				ДА НЕ
6.3	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ДА СЕ ПРЕДВИДЯТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?				ДА НЕ
БЕЛЕЖКИ: Това споразумение е решението, постигнато от ЕС и САЩ, което ще намали размера на прилаганите санкции. Мярката се счита за целесъобразен начин за подобряване на търговските отношения. Митото за квотата е определено на 0. Може да се сметне, че мярката няма финансови последици.					